

Дата последнего обновления: 1 марта 2025 года

ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ PREPLY

Ответственный по контролю за использование данных:

Preply, Inc.
адрес:
1309 Бикон Стрит, офис 300,
Бруклин, Массачусетс 02446
адрес электронной почты: legal@preply.com

Контактное лицо:

Ответственное лицо по защите данных:
адрес электронной почты: dpo@preply.com

Представитель в ЕС:

Preply Europe Services SL
адрес: Порталь дель Анхель,
№ 40, 4, 5 и 6-ой этажи,
Барселона, Испания,
индекс 08002.
адрес электронной почты: legal@preply.com

Представитель в Великобритании:

Preply UK Services Ltd
41 Девоншир-стрит, цокольный этаж,
Лондон, Великобритания, W1G 7AJ
адрес электронной почты: legal@preply.com

Preply обязуется защищать ваши личные данные. Мы постарались написать эту Политику конфиденциальности максимально понятным и доступным языком. Аналогичным образом, мы постарались предоставить вам наши обязательства по обеспечению конфиденциальности прозрачным и легко доступным способом. Учитывая все вышеуказанное, мы надеемся, что вы получите всю необходимую информацию, чтобы быть уверенными, что ваши личные данные с нами в безопасности.

Прежде чем вы дадите согласие на обработку персональных данных или предоставите нам персональные данные посредством какой-либо из форм на нашем веб-сайте, мы любезно просим вас ознакомиться с настоящей Политикой конфиденциальности, чтобы мы были уверены в том, что вы полностью понимаете условия, на которых мы будем сотрудничать.

Настоящая Политика конфиденциальности применяется к использованию вами Услуг Preply, как определено в наших [Условиях обслуживания](#). Настоящая Политика конфиденциальности объясняет, когда, где и почему мы обрабатываем персональные данные людей, использующих Preply, поясняет условия, на которых мы можем раскрывать такую информацию третьим лицам, а также разъясняет ваши права в отношении ваших персональных данных и порядок обеспечения нами безопасности таких данных.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Доступ к платформе Preply возможен через вашу учетную запись, а также без необходимости регистрации учетной записи. Вы можете получить доступ к нашему

Веб-сайту без регистрации. Чтобы иметь возможность использовать приложение Preply на мобильных устройствах, вам необходимо сначала зарегистрировать учетную запись. Таким образом, ограниченное использование Услуг всегда возможно без предоставления ваших персональных данных (к примеру, посещение Веб-сайта, получение информации о том, как работает Preply, просмотр списка репетиторов, чтение Блога Preply, просмотр ассортимента услуг и т.д.). Однако всякий раз, когда вы заходите на Веб-сайт, мы собираем регистрационную информацию и размещаем файлы cookie на вашем устройстве, с помощью которых мы отслеживаем вашу активность на Веб-сайте. Вы всегда можете отказаться от использования файлов-cookie, кроме тех файлов-cookie, без которых Веб-сайт не может работать.

Если вы являетесь зарегистрированным Пользователем, Preply может собирать и обрабатывать ваши идентификаторы файлов cookie и данные, которые вы специально предоставляете нам во время регистрации, включая ваши имя, фамилию, адрес электронной почты, номер телефона, идентификатор Skype или идентификатор в социальной сети (если она присвоен через Facebook или при доступе к Календарю Google), часовой пояс, язык интерфейса, IP-адрес, тип устройства.

В частности, если вы являетесь преподавателем, мы также можем собирать и обрабатывать наряду с вышеуказанной информацией, и прочие данные, предоставленные вами, включая информацию о почтовом индексе, вашем поле, дате вашего рождения, городе проживания и полученном образовании.

Зарегистрированные пользователи могут дополнительно предоставлять фото профиля, а также могут выбирать валюту для совершения расчетов в соответствии с нашей [Политикой платежей и их возврата](#).

Вы можете получить дополнительную информацию о конкретных случаях сбора данных и целях обработки таких данных в отдельных разделах настоящей Политики конфиденциальности.

Мы можем периодически вносить изменения в настоящую Политику Конфиденциальности, в связи с чем просим вас проверять данную страницу, чтобы проверить, что вы согласны с такими изменениями. Мы будем публиковать такие изменения на данной странице и будем обновлять дату последнего изменения Политики конфиденциальности в верхней указанной данной страницы. Дополнительные уведомления обо всех изменениях будут направляться на ваш адрес электронной почты.

Мы также периодически можем экспериментировать с различными функциями платформы Preply, которые могут влиять на объем, цели или другие аспекты обработки персональных данных. В таких случаях мы вышлем вам предварительное уведомление и, при необходимости, получим ваше согласие.

Просьба направлять любые вопросы в отношении настоящей Политики и наших сервисов и услуг на адрес legal@preply.com.

1. Что такое персональные данные и обработка персональных данных? Основные определения

Персональные данные – это любая информация, связанная с вами и которая самостоятельно или в комбинации с другой информацией дает лицу, собирающему и обрабатывающему такую информацию, возможность идентифицировать вас как личность.

Обработка персональных данных означает любые операции с вашими персональными данными, как при помощи автоматизированных, так и при помощи ручных средств, таких как сбор, запись, организацию, структурирование, хранение, адаптацию или изменение, извлечение, консультирование, использование, раскрытие посредством пересылки, распространение или иную публикацию, согласование или комбинирование, ограничение, удаление или уничтожение.

Субъект данных – любое идентифицированное или определяемое физическое лицо, персональные данные которого обрабатываются ответственным за обработку лицом; обозначает вас как пользователя Preply.

Согласие субъекта данных/пользователя – свободно данное, конкретное, информированное и однозначное выражение пожелания субъекта данных/пользователя, согласно которому он/она, выражая такое пожелание или совершая четкое утвердительное действие, выражают согласие на обработку персональных данных, связанных с ним/ней.

2. Законные основания для обработки данных Preply

Preply обрабатывает ваши персональные данные лишь в том случае, когда у нас имеются на то законные основания. В частности, Preply обрабатывает ваши персональные данные, когда:

- обработка основана на данном вами согласии. Таким образом, наши новостные рассылки, сбор, анализ и публикация обратной связи и отзывов пользователей, анализ видеоуроков, ваше участие в наших мероприятиях и вебинарах, и размещение различных типов файлов-cookie, а также публикация итогов розыгрышей осуществляются на основании вашего согласия;
- обработка необходима для предоставления вам наших услуг в соответствии с нашими [Условиями обслуживания и Дополнительными условиями использования искусственного интеллекта](#), которые представляют собой договор между вами и нами в отношении информационных услуг Preply; в частности, это касается улучшения учебного процесса для преподавателей и учеников путем предоставления персонализированных рекомендаций на основе ИИ, улучшенного планирования уроков и интерактивных инструментов обучения;
- обработка основана на вашем явном согласии, данном нам и нашему онлайн-провайдеру по верификации, для обработки ваших биометрических данных в целях проверки личности преподавателя и выявления мошенничества;
- обработка необходима в целях соблюдения наших законных интересов. Такие законные интересы могут включать, но не ограничиваться:
 - соответствующим американским финансовым и бухгалтерским законодательством;
 - оценкой эффективности бизнеса Preply с помощью анализа посещаемости Платформы Preply и показателей финансовой деятельности;

- продвижением Preply через социальные сети, СМИ и публикации, а также через лиц, рекомендующих Платформу, или же ее участников, такие как блогеров или инфлуэнсеров; это, в частности, касается права Preply использовать имя преподавателя, фотографию профиля и другие данные в маркетинговых, рекламных или промоутерских целях в соответствии с [Условиями обслуживания](#);
- выполнением контрактов с корпоративными клиентами и предоставление отчетов об успеваемости их сотрудников и привлеченных третьих лиц.
- контролем пользовательских сессий и предотвращение недобросовестных действий, обеспечение надлежащей защиты персональных данных;
- верификацией преподавателей и разработка качественных программ обучения вместе с преподавателями;
- обучением данным ИИ;
- при необходимости – соблюдение применимого законодательства (например, в случае если субъект данных запрашивает обработку данных);
- в исключительных случаях – для защиты ваших жизненных интересов или жизненных интересов другого физического лица; либо для выполнения задачи, выполняемой в интересах общества, либо в рамках прямых официальных полномочий, переданных нам.

Во всех случаях мы уведомим вас о применимых правовых основаниях для обработки и других соответствующих деталях, прежде чем мы начнем обработку ваших персональных данных на конкретном правовом основании, кроме случаев, когда мы не можем сделать этого в соответствии с нашими обязательствами по какому-либо применимому законодательству.

3. Данные, которые мы собираем: Область применения:

Preply собирает у вас следующую информацию, и только для указанных ниже целей:

(1) Учетная запись обучающегося

Preply собирает и обрабатывает персональные данные, предоставленные вами в момент регистрации, и в последующем в ходе изменения настроек в вашей Учетной записи. Для целей регистрации вы направляете нам ваши данные для входа в учетную запись (имя пользователя и пароль), указываете ваше имя, фамилию и адрес электронной почты. Вы также в любое время можете редактировать вашу Учетную запись, добавляя в нее информацию, или синхронизировать Google и Preply календари. Дополнительная информация может помочь вам найти подходящее время для урока или показать ваше расписание большему количеству пользователей. В тоже время от вас не требуется предоставлять дополнительную информацию, которая не является необходимой для регистрации; это ваш выбор.

(2) Учетная запись преподавателя

Preply собирает и обрабатывает персональные данные, предоставленные вами в момент регистрации, и в последующем при редактировании вашего профиля. Для целей регистрации вы направляете нам ваши данные для входа в учетную запись (имя пользователя и пароль), указываете ваше имя, фамилию и адрес электронной почты. Мы

просим вас предоставить подтверждение ваших квалификаций, например копии дипломов и/или сертификатов. Вы также в любое время можете редактировать вашу учетную запись, добавляя в нее информацию, или синхронизировать Google и Preply календари. Дополнительная информация может помочь вам найти подходящее время для урока или показать ваше расписание большему количеству пользователей. В то же время от вас не требуется предоставлять дополнительную информацию, не являющуюся специально необходимой для регистрации. Следовательно, вы самостоятельно принимаете решение о том, включать или нет дополнительные данные в ваш профиль – например, сведения о почтовом индексе, стране, владении языками и опыте работы.

Некоторые персональные данные, например, имена пользователей, и местоположение, указанное в вашем пользовательском профиле или установленное на основании IP-адреса, могут быть видны для других пользователей Услуг или посетителей сети. Мы можем внедрять функцию, которая позволит вам выбирать, какая информация будет публичной, изменив настройки конфиденциальности в разделе "Редактировать мой профиль" в Услугах.

(3) Подписка на блог Preply

Вы можете подписаться на блог Preply, чтобы получать информационные рассылки и еженедельные обновления и/или сообщения по электронной почте от Preply. Для этого мы попросим вас предоставить нам свой адрес электронной почты.

(4) Публикация информации

Мы обрабатываем персональные данные, свободно предоставленные вами для Preply. Это могут быть опросы или онлайн-формы для заполнения на Preply, вопросы или комментарии, оставленные в [Разделе вопросов и ответов](#) на нашем Веб-сайте, или отзывы, которые вы нам оставите.

Preply также может обрабатывать предоставленную вами информацию (включая контент и сообщения), которую вы размещаете на/через Платформу Preply, включая информацию, позволяющую установить личность. Совершая такие действия, вы подтверждаете, что любая информация, которой вы делитесь через Услуги, будет доступна для Preply и других пользователей Услуг (обучающихся/преподавателей). Вы также подтверждаете, что некоторые части вашего контента не могут быть удалены из Услуг, поскольку они могут быть подключены к Урокам, созданных вами и используемых другими пользователями (обучающимися/преподавателями).

Со своей стороны, и вплоть до момента вашего **отказа** от наших услуг, мы сохраняем такую информацию, необходимую для урегулирования споров, предоставления пользовательской поддержки и разрешения проблем, как это разрешено законодательством. Мы оставляем за собой право удалить учетные записи посетителей, которые используют такие услуги и сервисы в порядке, не соответствующем нашим [Условиям обслуживания](#).

(5) Использование Услуг, файлов-cookie и прочих аналогичных технологий

Когда вы используете наши Услуги, мы отслеживаем и анализируем веб-трафик и следим за вашими действиями при использовании наших Услуг.

Пожалуйста, ознакомьтесь с [нашей Политикой](#) в отношении cookie-файлов для получения дополнительной информации об использовании нами файлов cookie и аналогичных технологий.

(6) Платежная информация

Мы обрабатываем детальную информацию, которые вы осуществляете через Платформу Preply (такие, как идентификационный номер, дата и время транзакции).

(7) Услуга Business

Мы можем собирать такие данные, как ваше имя, адрес электронной почты, название компании, а также номер телефона, чтобы предоставить вам дополнительную информацию об услугах Preply Business Services, как определено в Условиях услуг Preply Business Services (далее – «Услуги [Preply Business Services](#)»).

(8) Чувствительные данные

Если вы не даете отдельного согласия на это, Preply не обрабатывает ваши чувствительные данные.

(9) Страницы в Социальных Сетях и Сообщество преподавателей Preply в Facebook (только для преподавателей)

У Preply есть официальные страницы в социальных сетях, таких как Facebook, TikTok, Instagram и LinkedIn. При взаимодействии с официальными страницами Preply в социальных сетях, например, когда вы подписываетесь на страницы, оставляете комментарии или реакции (например, ставите «лайк» под нашими постами), мы можем анализировать эти данные для оценки нашей эффективности и проводить анализ наших маркетинговых кампаний в социальных сетях в наших законных интересах.

(10) Сообщество преподавателей (только для преподавателей)

Мы поддерживаем сообщество репетиторов, доступ к которому можно получить через наш Веб-сайт через систему единого входа (SSO). Для целей, указанных в подразделе (10) раздела (4) настоящей Политики конфиденциальности, мы также будем собирать и обрабатывать ваши данные взаимодействия и данные использования Сообщества преподавателей.

(11) Академия преподавателей (только для преподавателей)

Зарегистрировавшись в качестве преподавателя, вы сможете получить доступ к нашей Академии преподавателей и пройти различные курсы, чтобы получить новые навыки, улучшить методологию работы, повлиять на ваш рейтинг и получить максимальную пользу от Платформы Preply. Мы будем собирать и обрабатывать данные о вашей активности, а также комментариях, отзывах и результатах опросов, чтобы оптимизировать и улучшить наши курсы и сделать их более привлекательными и эффективными.

(12) Информация, необходимая для представления налоговой документации

В целях соблюдения применимого налогового законодательства и законодательства о бухгалтерском учете, мы можем быть обязаны направлять и представлять различную налоговую документацию, содержащую ваши персональные данные. К примеру, федеральная налоговая форма 1099 или иная обязательная налоговая форма (иные обязательные налоговые формы) необходимы для получения приза в розыгрыше или удержания налогов. В целях представления налоговой документации мы можем обрабатывать ваши персональные данные, включая, среди прочего, ваши полные имя и фамилию, сведения о вашем гражданстве, адресе постоянного проживания, почтовом адресе, дате рождения, идентификационном номере налогоплательщика США или иностранном идентификационном номере налогоплательщика.

Согласно Директиве ЕС 2021/514 (DAC7), в качестве оператора цифровой платформы, мы должны собирать, проверять и сообщать данные и информацию о продавцах (т. е. о преподавателях, к которым применяется DAC7), осуществляющих соответствующую деятельность через Платформу Preply. Для выполнения наших обязательств по отчетности в соответствии с DAC7, мы можем обрабатывать ваше имя, фамилию, основной адрес, дату рождения, идентификационный номер налогоплательщика (ИНН), номер НДС, а также идентификационный номер финансового счета (т. е. номер банковского счета).

(13) Информация, необходимая для маркетинга и продвижения

Мы можем обрабатывать такие данные, как почтовый адрес репетитора для продвижения Услуг репетитора, которые вы предоставляете через платформу Preply, и помочь вам привлечь больше потенциальных студентов, ищущих Услуги репетитора в определенной географической области.

(14) Анализ речевой активности

Когда вы проводите уроки / проходите уроки на Платформе Preply, мы можем анализировать интенсивность использования вашего микрофона и измерять громкость звука. Мы делаем это для предоставления вам информации о вашей речевой активности, чтобы вы понимали, насколько активны вы были во время урока. Мы не записываем ваш голос, слова или содержание ваших разговоров с целью анализа речевой активности.

Если вы находитесь в стране, входящей в Европейскую экономическую зону (ЕЭЗ), или в Швейцарии, мы предоставим вам возможность отключить эту функцию по вашему выбору, поскольку такая обработка данных основана на наших законных интересах.

(15) Проверка уровня владения языком

Мы обрабатываем ваши персональные данные, чтобы оценить ваш уровень владения языком. Для этого может потребоваться дополнительная обработка вашего имени, адреса электронной почты и результата проверки владения языком. Такая оценка может проводиться до или после регистрации на Платформе Preply.

(16) Видеоуроки, рекламные звонки, мероприятия и вебинары

Мы можем обрабатывать записи вашего голоса, записи уроков, изображение вас на видео и вашу деятельность на видео, когда вы принимаете участие в коммерческих звонках,

исследованиях пользовательской аудитории или посещаете наши вебинары и мероприятия. Мы не будем вести запись без предварительного уведомления и запроса вашего согласия, если это необходимо.

(17) Информация, обрабатываемая инструментами ИИ

Мы интегрировали некоторые сторонние инструменты на базе искусственного интеллекта, чтобы улучшить ваше использование платформы Preply, а также в целях обучения данным ИИ. Например, мы можем использовать ваши текстовые подсказки и, записи голоса, аудиозаписи, записи уроков, стенограммы ваших уроков, чтобы предоставлять персонализированные рекомендации по обучению, составлять планы уроков, предлагать объяснения грамматики, дополнять словарные карточки или сообщения, предлагать упражнения и домашние задания, оценивать уровень владения языком и включить функциональность чат-бота для тренировки словарного запаса и проверки грамматики.

(18) Верификация преподавателя (только для преподавателей)

Мы обрабатываем биометрические данные вашего лица (для этих целей мы сотрудничаем со сторонним онлайн-провайдером по верификации) и данные вашего удостоверения личности для проверки вашей личности и выявления мошенничества.

(19) Информация о корпоративных заказчиках / представителях клиентов

Мы обрабатываем персональные данные о наших корпоративных заказчиках и представителях клиентов, в частности следующие типы информации: имя, электронную почту, номер телефона, должность, название компании и т. д. Эти данные используются для следующих целей: (i) продажи и маркетинговые мероприятия: взаимодействие с потенциальными клиентами, их квалификация и предложение продуктов/услуг, соответствующих их потребностям, что включает в себя информационно-разъяснительную работу, дальнейшие коммуникации и маркетинговые кампании; (ii) договорные обязательства: предоставление и выполнение контрактов и соглашений, а также управление ими, что включает в себя отправку вам соответствующей документации, обновленных версий контрактов и связанной с ними информации.

4. Данные, которые мы собираем: Цели

Мы можем обрабатывать персональные данные, предоставленные вами добровольно, для целей, перечисленных ниже. С нашей точки зрения, мы обрабатываем ваши персональные данные для персонализации использования вами Preply в максимальной возможной степени и для предоставления вам высококачественных Сервисов и услуг в соответствии с [Условиями обслуживания](#).

(1) Предоставление Услуг

Прежде всего, мы обрабатываем ваши персональные данные для санкционирования доступа к нашим Услугам и исполнения наших обязательств по предоставлению услуг в соответствии с [Условиями обслуживания](#). В частности, мы используем ваши персональные данные, предоставленные в момент регистрации, для помощи другим пользователям (как преподавателям, так и обучающимся) в поиске вашей учетной записи или профиля, расписании, проведении уроков или их получении, а также для отслеживания прогресса в обучении.

Чтобы вы могли использовать наши Услуги, вам необходимо предоставить платежную информацию (например, данные кредитной карты) и информацию для расчетов через наших партнеров – сторонних поставщиков платежных услуг, которые обрабатывают ваши персональные данные в зашифрованном виде и на условиях безопасности. Просьба ознакомиться с нашей [Политикой платежей и их возвратов](#), где приведена дополнительная информация.

Мы также можем попросить вас пройти тест на знание языка, чтобы оценить ваш уровень владения языком.

В случае компаний, которые используют услуги Preply Business Services, мы обрабатываем персональные данные их Авторизованных пользователей для создания учетных записей, предоставления доступа к Услугам, оценки уровня владения языком и отчетов об эффективности обучения.

Обратите внимание на то, что без информации, предоставленной вами в соответствии с нашими [Условиями обслуживания](#), мы не сможем предоставлять вам функционал Платформы Preply, соединять вас с другими пользователями, позволять вам обмениваться с ними сообщениями, проводить/получать уроки.

(2) Платежные сервисы

Мы используем услуги сторонних поставщиков платежных сервисов для выставления вам счетов для онлайн-оплаты вместо непосредственной обработки информации о вашей кредитной/дебетовой карте. Ваш платежный остаток после проведения одного или нескольких уроков хранится в безопасности на вашем счету, поскольку мы используем интегрированный встроенный фрейм для расчетов с нашими партнерами-провайдерами платежных услуг (Braintree, Stripe, PayPal), а преподаватели получают платежи за каждый подтвержденный урок в безопасном режиме через сторонних поставщиков платежных услуг (Braintree, Stripe, PayPal, TransferWise). Соответственно, все операции являются безопасными, поскольку наши партнеры-провайдеры платежных услуг используют шифрование SSL. Вся платежная информация хранится в зашифрованном и безопасном виде в Braintree, одном из сервисов PayPal. Мы не храним вашу платежную информацию на наших серверах.

Мы также можем использовать данные об операциях с использованием вашей платежной карты, предоставленные сторонними поставщиками услуг, для подтверждения того, что конкретная операция имела место и что вы соответствуете условиям для участия в промо-акции; например, дата и сумма вашей покупки и последние 4 цифры номера вашей карты позволят нам сверить вашу покупку с нашими записями.

(3) Программа «Приведи друга»

Для нашей программы привлечения «Приведи друга» мы генерируем персонализированную ссылку, которой вы можете поделиться с вашими друзьями для их подписки. Мы не собираем персональные данные ваших друзей, пока они не перейдут по ссылке и не получат доступ к Платформе Preply.

В случае нашей программы привлечения клиентов B2B, вы сможете поделиться именем, должностью и электронной почтой своих коллег, которые могут быть заинтересованы в услугах Preply Business Services. Мы сообщим вашим коллегам о получении их персональных данных в рамках нашей программы привлечения клиентов во время первого контакта.

(4) Коммуникации и связь

Мы можем связываться с вами по электронной почте и другим каналам связи, в том числе, посредством публикации доступных уведомлений, в целях, связанных с Услугами (приветственное письмо, уведомления о безопасности и правовых вопросах, объявления, обновления Preply, напоминания, предложения и так далее). Мы также можем использовать ваши данные для предоставления вам возможности коммуникации с другими пользователями через Preply, включая обмен сообщениями, проведение видеозвонков, и/или оставление отзывов о других пользователях.

Вы также можете получать push-уведомления через приложение Preply для мобильных устройств. Вы можете настроить получение таких уведомлений, используя настройки вашего смартфона.

Получая от нас сообщения, вы всегда можете отказаться от подобных рассылок – информация о чем содержится в каждом сообщении – за исключением юридических уведомлений, важных напоминаний/уведомлений или изменений настроек пользователя на Preply.

(5) Исследование пользователей

Ваши контактные данные (включая адрес электронной почты, номер телефона, имя в Skype и др.) также могут использоваться для получения обратной связи. Мы можем связываться с вами в целях привлечения вас к исследованиям, направленным на повышение качества пользовательского опыта по нашему продукту. Подобные исследования будут использоваться только для внутренних целей, включая следующее:

- Разработка функций и обновлений продукта;
 - Маркетинговые мероприятия, включая публикацию их на Preply или иных информационных ресурсах;
 - Обновления Поддержки Пользователей;
 - Обновления прочих услуг в целях повышения качества вашего пользовательского опыта.
- Ваша обратная связь не записывается на видео, на аудио или в форме веб-каста. Интервьюером без получения предварительного согласия с вашей стороны. Тот же принцип применяется к записи вашего голоса и/или изображения.

(6) Маркетинг и продвижение Preply

Мы можем обрабатывать информацию о ваших имени, фамилии и адресе электронной почты в нашем списке рассылки или в новостной рассылке и можем направлять вам сообщения с коммерческой или рекламной информацией о наших Услугах. Однако мы просим вас не волноваться. Сначала мы запросим ваше согласие на такую рассылку, при этом вы всегда можете отказаться от получения маркетинговых сообщений, используя для этого способы, описанные под соответствующей ссылкой в каждом сообщении, а также через настройки пользователя на Preply.

Если вы предоставите свой номер телефона, мы сможем поделиться с вами коммерческой или рекламной информацией о наших услугах.

Чтобы рекламировать Платформу Preply через блогеров и инфлюэнсеров, мы позволяем физическим лицам принимать участие в программе аффилированных лиц на нашем Веб-сайте. Когда мы получаем информацию об участии в аффилированной программе, мы обрабатываем такую информацию для регистрации вас в качестве аффилированного лица и для последующего отслеживания прогресса в продвижении Платформы Preply.

Мы можем использовать почтовый адрес, полученный от вас с вашего согласия, для маркетинга в поисковых системах и оптимизации.

Кроме того, обратите внимание на то, что мы можем использовать предоставленную вами информацию для обратной связи. Обратная связь, в соответствии с положениями статьи 12 [Условий обслуживания](#), может использоваться Preply без выплаты вам какого-либо дополнительного вознаграждения.

(7) Поведенческий маркетинг и маркетинг в социальных сетях

Мы можем передавать ваш адрес электронной почты Google и Meta для предоставления вам персонализированной рекламы и участия в поведенческом маркетинге и маркетинге в социальных сетях. Мы будем проводить эти маркетинговые мероприятия на основе наших законных интересов, и с учетом ваших интересов и конфиденциальности.

(8) Определение инфлюэнсеров для потенциального сотрудничества

Мы можем использовать сторонние сервисы – например, сервисы компаний Captiv8, Inc. и LiveRamp Holdings, Inc. – для анализа информации, предоставляемой вами нам во время регистрации (например, ваше имя и другие идентифицирующие данные), а также проводить сравнение и определять наших наиболее влиятельных обучающихся для целей предложения сотрудничества с нами. При этом мы можем получать некоторые ваши персональные данные от Captiv8, Inc. (например, ваши профили в социальных сетях) и устанавливать совместный контроль над вашими данными. В случае если мы определим, что вы являетесь инфлюэнсером, и решим предложить вам сотрудничество, мы направим вам краткое уведомление о конфиденциальности с подробным объяснением такого типа обработки данных.

(9) Аналитика и развитие

Для того чтобы найти новые способы совершенствования Платформы Preply, выявить точки интереса в наших Услугах, а также в целях аналитики, мы отслеживаем и

анализируем ваши личные данные, предоставленные нам, включая данные, предоставленные при регистрации, веб-трафик, файлы-cookie и данные об использовании, например, данные о тех элементах Услуг, которые вы посещаете, о дате и продолжительности вашего посещения, о вашем местонахождении и о типе устройства, которым вы пользовались во время посещения, а также другие релевантные данные об использовании нашей Платформы Preply. Для этих целей мы используем такие сервисы, как Google Analytics for Firebase, Hotjar HeatMaps & Recordings, Amplitude Analytics, Branch.io, Braze и Intercom; использование таких сервисов обеспечивает соблюдение нами наших обязательств по обеспечению конфиденциальности.

В указанных выше целях мы также можем проводить периодические исследования, включая персонализированные А/В тесты. Во время таких тестов мы будем демонстрировать различный контент пользователям, опираясь на различные критерии (например, с учетом страны пользователя). Целью этих тестов является определение степени вовлеченности пользователей и степень их удовлетворенности определенными функциями, что позволит нам улучшить пользовательский опыт, разработать новые полезные функции и повысить качество наших Услуг.

Мы также можем проводить опросы и анкетирование через Платформу Preply, используя для этого внешние сервисы, соответствующие положениям Генерального регламента о защите персональных данных. Вы не обязаны отвечать на них и можете отказаться от участия в таких опросах и анкетировании, используя соответствующие настройки пользователя. В целях информирования, оптимизации и предоставления вам соответствующих рекламных материалов на основе вашего прошлого использования наших Услуг, мы можем обрабатывать ваши Данные об использовании и Cookies. Просьба обратиться к нашей [Политике использования файлов cookie](#), где приведена дополнительная информация.

(10) Проверка преподавателей и разработка программы

Чтобы обеспечить высокое качество уроков, проводимых преподавателями на Preply, мы собираем и обрабатываем сведения о профессиональной квалификации преподавателей, чтобы проверить их право на преподавание заявленных предметов. Наряду с этим мы сотрудничаем с преподавателями и используем их информацию для помощи в разработке программ обучения.

Для проверки личности преподавателя и выявления мошенничества мы обрабатываем биометрические данные преподавателя и данные документа, удостоверяющего личность.

Помимо этого, в целях анализа мы обрабатываем данные репетиторов, предоставленные при регистрации, чтобы автоматизировать и усовершенствовать процесс верификации репетиторов.

(11) Улучшение алгоритма ранжирования репетиторов

Мы собираем и используем различные данные на основе показателей для улучшения алгоритма ранжирования наших преподавателей и улучшения вашего пользования на основе наших законных интересов. Эти данные также могут состоять из личных данных,

которые преподаватели и студенты предоставляют на платформе Preply. Вы можете обратиться к Разделу 3.6 наших [Условий предоставления](#) услуг, чтобы узнать больше о категориях данных, которые мы можем собирать.

(12) Управление Сообществом преподавателей

Мы обрабатываем электронную почту, данные о взаимодействии и использовании сервисов теми преподавателями, которые участвуют в Сообществе преподавателей, для предоставления им возможности обмениваться передовыми практиками, получать актуальную официальную информацию, взаимодействовать друг с другом и с Preply, исходя из наших законных интересов в создании и укреплении сообщества. Мы также используем собранные данные и статистику в целях модерации и улучшения пользовательского опыта преподавателей.

Мы заверяем вас в том, что доступ к персональным данным, которые вы предоставили Сообществу преподавателей, будет ограничен поставщиками услуг и сотрудниками исходя из принципа служебной необходимости.

(13) Поддержка и мониторинг работы платформы

В случае возникновения споров на Preply и других вопросов, связанных с Услугами, мы можем использовать данные (включая переписку) для разрешения таких вопросов, контроля поведения пользователей на Платформе Preply, и реагирования на любые жалобы или запросы.

(14) Мероприятия и вебинары, проводимые Preply

Мы используем персональные данные, получаемые нами от вас при регистрации и/или при посещении наших мероприятий или вебинаров, чтобы предоставлять вам доступ к таким мероприятиям или вебинарам, а также, чтобы направлять вам подтверждение регистрации, напоминания, связанные полезные материалы или информацию о наших Услугах, запрошенную вами.

(15) Конкурсы и розыгрыши

- **Конкурсы.** Периодически мы проводим ориентированные на обучение конкурсы для лиц, соответствующих определенным критериям. Участники обязаны заполнять регистрационные формы для регистрации на участие в таких конкурсах и для подтверждения соответствия критериям. Мы обрабатываем такую информацию исключительно для организации и проведения конкурсов, определения победителя(-ей), и связи с ними по вопросам результатов и призов.
- **Розыгрыши.** Периодически мы проводим розыгрыши среди зарегистрированных пользователей, отвечающих определенным требованиям для участия в розыгрышах. Мы будем обрабатывать ваш пользовательский идентификатор, сведения о дате рождения, стране проживания, электронной почте, привязанной к вашей учетной записи на Платформе Preply, для проведения розыгрышей (в том числе, для проверки права на участие в розыгрыше, связи с вами в случае вашего выигрыша, передачи вам приза) и для соблюдения прочих юридических требований. Чтобы получить призы, победители обязаны направить заявление о праве на участие в розыгрыше (аффидевит) и федеральную налоговую форму (либо иную необходимую налоговую форму (иные необходимые налоговые формы)). Кроме

того, мы можем публиковать имена победителей розыгрышей на нашем Веб-сайте с вашего согласия.

(16) Соблюдение требований законодательства

Мы обрабатываем определенную платежную информацию для соблюдения применимых законодательных требований в сфере финансов и/или бухгалтерского учета. Мы также можем обрабатывать данные, собранные на Платформе Preply, в связи с юридическими запросами, полученными от вас или любых компетентных лиц и/или органов, и мы можем использовать такую информацию для реализации, защиты и/или установления наших законных прав.

(17) Предотвращение недобросовестных и мошеннических действий

Некоторая информация, например, информация вашего логотипа, платежная информация и информация о ваших действиях на платформе, является предметом надзора и мониторинга с нашей стороны в целях предотвращения недобросовестных действий на Платформе Preply и в целях оказания вам помощи в управлении вашими пользовательскими сессиями.

(18) Адаптация платформы (только для репетиторов)

Если вы укажете информацию о вашем поле в настройках профиля, мы будем использовать эти данные для адаптирования работы платформы Preply, в частности для улучшения перевода профилей репетиторов.

(19) Изменения

Периодически мы можем вносить изменения в Политику конфиденциальности Preply. При любых изменениях данной Политики конфиденциальности Preply ваши права могут быть ограничены только при условии предоставления вашего явного согласия. Последняя версия Политики конфиденциальности размещена на этой странице. Если мы внесем в нее какие-либо существенные изменения, мы уведомим вас об этом по электронной почте.

5. Как предоставляются персональные данные?

В целях предоставления высококачественных услуг Preply нанимает людей, заключает соглашения с независимыми подрядчиками, а также сотрудничает с поставщиками других услуг, компаниями и организациями, в строгом соответствии с положениями соглашений об обработке данных (СОД) или Стандартными договорными положениями (SCC). В связи с этим, некоторые из ваших персональных данных могут передаваться указанным лицам. Preply использует только безопасные места хранения данных, такие как те, что предоставляются AWS (Amazon, США), с серверами на территории Ирландии, Германии и США.

(1) Категории сторонних поставщиков услуг

- Аналитические услуги

Персональные данные, предоставленные этой категории сторонних поставщиков услуг, могут включать в себя информацию, указанную в подразделах 5 и 14 раздела 3 настоящей Политики конфиденциальности.

- Платформы социальных сетей и поисковые системы

Персональные данные, предоставляемые этой категории сторонним поставщикам услуг, могут включать информацию, описанную в подразделе 7 раздела 4 и подразделе 2 раздела 5 настоящей Политики конфиденциальности.

- Решения по работе с клиентами

Персональные данные, предоставленные этой категории сторонних поставщиков услуг, могут включать в себя информацию, указанную в подразделе 4 раздела 3 настоящей Политики конфиденциальности.

- Инструменты для исследования пользователей

Персональные данные, предоставленные этой категории сторонних поставщиков услуг, могут включать в себя информацию, указанную в подразделе 5 раздела 4 настоящей Политики конфиденциальности.

- Услуги по управлению рассылками по электронной почте и push-уведомлениями

Персональные данные, предоставленные этой категории сторонних поставщиков услуг, могут содержать ваши контактные данные и персональные идентификаторы, которые вы предоставили нам.

- SMS-провайдеры мобильного маркетинга и уведомлений

Персональные данные, предоставленные этой категории сторонних поставщиков услуг, могут содержать ваши контактные данные и персональные идентификаторы, которые вы предоставили нам.

- Поставщики услуг ИИ

Персональные данные, предоставляемые этим категориям поставщиков сторонних услуг, могут включать информацию, описанную в подразделах 16 и 17 раздела 3 настоящей Политики конфиденциальности.

- Поставщики инструментов для видеоконференций, преобразования речи в текст и аналитики разговоров.

Персональные данные, предоставляемые этой категории сторонним поставщикам услуг, могут включать информацию, описанную в подразделе 6 раздела 3 настоящей Политики конфиденциальности.

- Инструменты для проведения видеоконференций и анализа разговоров

Персональные данные, предоставляемые этим категориям сторонних поставщиков услуг, могут включать в себя информацию, указанную в подразделе 16 раздела 3 настоящей Политики конфиденциальности.

- Поставщики решений по маркетингу инфлюэнсеров для выявления и привлечения инфлюэнсеров

Персональные данные, предоставленные этой категории сторонних поставщиков услуг, могут содержать ваше имя и другие идентификационные данные, которые описаны в подразделах 1 и 2 раздела 3 настоящей Политики конфиденциальности.

- Инструменты для проверки уровня владения языком

Персональные данные, предоставленные этой категории сторонних поставщиков услуг, могут включать в себя информацию, указанную в подразделе 15 раздела 3 настоящей Политики конфиденциальности.

- Оптимизация для поисковых систем и маркетинговые инструменты

Персональные данные, предоставленные этой категории сторонних поставщиков услуг, могут включать в себя информацию, указанную в подразделе 13 раздела 3 настоящей Политики конфиденциальности.

- Услуги по управлению Академией преподавателей

Персональные данные, предоставленные этой категории сторонних поставщиков услуг, могут включать в себя информацию, указанную в подразделе 11 раздела 3 настоящей Политики конфиденциальности.

- Услуги по управлению Сообществом преподавателей

Персональные данные, предоставленные этой категории сторонних поставщиков услуг, могут включать в себя информацию, указанную в подразделе 10 раздела 3 и подразделе 10 раздела 4 настоящей Политики конфиденциальности.

- Онлайн-провайдеры по верификации

Персональные данные, которые предоставляются этой категории сторонних поставщиков услуг, могут включать информацию, описанную в подразделе 18 раздела 3 настоящей Политики конфиденциальности.

- Поставщики программного обеспечения для соблюдения требований налогообложения и бухгалтерского учета

Персональные данные, которые предоставляются этой категории сторонних поставщиков услуг, могут включать информацию, описанную в подразделе 12 раздела 3 настоящей Политики конфиденциальности.

(2) Использование платформ социальных сетей

Мы используем платформы социальных сетей, такие как Facebook, Instagram, LinkedIn и TikTok, для поддержания страниц Preply в социальных сетях.

Обращаем ваше внимание на то, что LinkedIn, с одной стороны, является обработчиком, привлеченным Preply, а с другой – действует в качестве независимого контролера ваших персональных данных. Кроме того, TikTok и Preply самостоятельно обрабатывают ваши персональные данные в качестве независимых контролеров.

Что касается страниц Preply в [Facebook](#) и [Instagram](#), Meta Platforms, Inc. (далее – «Meta») является совместным контролером по обработке ваших персональных данных. В частности, Meta и Preply являются совместными контролерами данных об активности страниц и их статистике, данных о ваших реакциях и комментариях под нашими постами, а также другой информации, которую вы предоставляете Preply, обращаясь к нам.

Дополнительную информацию о договоренностях о совместной обработке данных с Meta вы можете найти по следующей ссылке:

https://www.facebook.com/legal/terms/page_controller_addendum.

Вы можете связаться с нами по любым вопросам, связанным с вашей активностью на официальных страницах Preply в вышеупомянутых социальных сетях или по поводу обработки ваших персональных данных нашей компанией.

Поставщики услуг, указанные в подразделах 1 и 2, помогают нам обеспечивать безопасность ваших данных в Preply.

Preply работает с подрядчиками и субподрядчиками из других стран, в том числе, из стран, не входящих в Европейскую Экономическую Зону, которые могут иметь доступ к вашим персональным данным. В то же время, в каждом случае, когда мы передаем ваши персональные данные другим лицам, мы удостоверяемся в том, что ваши персональные данные защищены и были использованы только для целей, указанных в настоящей Политике конфиденциальности. Это достигается за счет использования сертифицированных сервисов, услуг и продуктов, за счет подписания соглашений об обработке данных для защиты персональных данных с подрядчиками и партнерами (включая Стандартные Договорные условия, утвержденные Европейской Комиссией и соответствующие законодательству ЕС о защите персональных данных), а также за счет принятия технических мер, направленных на обеспечение защиты информации во время хранения, использования, обработки и передачи.

(3) Передача данных в случае смены управления или отчуждения активов

В случае слияния, приобретения, продажи или смены управления мы будем продолжать обеспечивать конфиденциальность ваших персональных данных и уведомлять тех пользователей, которых затронут эти изменения, о передаче их персональных данных или их перехода под действие другой политики конфиденциальности.

(4) Компании, зарегистрированные в Preply Business Services

Мы можем делиться прогрессом Авторизованных пользователей в изучении языка и результатами тестирования их уровня владения языком с соответствующими работодателями.

(5) Независимые подрядчики Preply

Мы работаем с независимыми подрядчиками, которые помогают нам предоставлять вам наши Услуги. В частности, мы можем привлекать подрядчиков для оказания нам помощи в анализе данных и разработке программного обеспечения, поддержке клиентов, продвижении, маркетинге, исследованиях пользователей, а также в финансовых и юридических вопросах. Эти подрядчики будут иметь доступ к вашим личным данным только в случае необходимости и в соответствии со строгими обязательствами в отношении конфиденциальности и безопасности.

(6) Другие пользователи Платформы Preply

Ваши персональные данные также могут быть доступны посетителям и пользователям Платформы Preply. Это может происходить в результате личных контактов (между студентом и преподавателем) или через социальные функции Платформы Preply. Например, ваше изображение профиля и имя могут быть видны, если вы зарегистрировались на групповой урок или оставили отзыв о репетиторе.

6. Как долго Preply будет обрабатывать и хранить персональные данные?

Ваши персональные данные хранятся Preply в течение срока, не превышающего период, необходимый для целей, для которых обрабатываются такие персональные данные.

В целом, Preply хранит ваши персональные данные, пока ваша учетная запись активна. Если в последний раз вы были активны на Платформе Preply более 2 лет назад, ваша учетная запись будет считаться устаревшей. В таком случае, или же когда вы решите удалить свою учетную запись Preply, мы обязуемся удалить ваши персональные данные из наших активных систем и с серверов в течение 90 дней или ранее.

Preply хранит ваши персональные данные, обработанные инструментами на базе ИИ, в целях обучения данным ИИ в течение 2 лет в ЕС и более в юрисдикциях за пределами ЕС.

Однако в случае конфликтных ситуаций Preply может хранить ваши персональные данные дольше для того, чтобы иметь возможность устанавливать, осуществлять или защищать свои законные права юридически. После урегулирования конфликтной ситуации все персональные данные удаляются по истечении стандартного срока их хранения.

Мы также можем хранить некоторые ваши персональные данные дольше, если это необходимо для соблюдения правовых, нормативных, налоговых, бухгалтерских или других обязательств, предусмотренных законодательством.

Персональные данные, собранные в момент вашей регистрации и используемые для списка рассылки или новостной рассылки, будут храниться на протяжении периода, в течение которого вы заинтересованы в получении наших электронных писем. Мы считаем, что вы заинтересованы в их получении, пока вы не отпишетесь от списка рассылки или новостной рассылки, пройдя по соответствующей ссылке, приведенной в каждом из наших электронных сообщений.

Если вы зарегистрировались для участия в каком-либо из наших мероприятий или вебинаров, используя данные вашей учетной записи, мы объединим такую информацию и будем хранить ее вместе с данными вашей учетной записи. Если вы использовали иные контактные данные, мы удалим их в течение 30 дней с даты проведения мероприятия или вебинара.

Списки участников розыгрышей, включая тех участников, которые принимают участие в розыгрыше при помощи альтернативных методов (по почте), удаляются через 30 дней после завершения розыгрыша. Имена победителей розыгрышей, опубликованные на нашем Веб-сайте, будут доступны широкой публике, пока вы не отзовете свое согласие.

По истечении срока, Preply прекращает обработку ваших персональных данных, если иное не установлено соответствующим законодательством.

7. Ваши права как субъекта данных в отношении ваших персональных данных, обрабатываемых Preply

(1) Право на подтверждение

Вы можете получить подтверждение со стороны Preply в отношении того, обрабатываются ли персональные данные, связанные с вами.

(2) Право на доступ

Вы можете получать доступ к вашим персональным данным, обрабатываемым Preply.

(3) Право на исправление

Вы можете попросить Preply дополнить неполные персональные данные, нуждающиеся в исправлении.

(4) Право на удаление (Право на забвение)

Вы можете попросить Preply удалить ваши персональные данные. В большинстве случаев Preply удалит такие данные, если иное не предусмотрено действующим законодательством.

Чтобы удалить ваши персональные данные, вы можете:

- Связаться с нами по адресу электронной почты: support@preply.com. Мы ответим на ваш запрос об удалении вашей информации в течение 30 дней и уведомим вас о результате.
- Удалить конкретную информацию из вашей учетной записи (например, информацию о способе платежей и т. д.), пройдя на страницу «Настройки» в вашей учетной записи по ссылке <https://preply.com/settings>.
- Удалить вашу учетную запись полностью, пройдя на страницу «Настройки» по ссылке <https://preply.com/settings> и следуя указаниям по удалению вашей учетной записи.

(5) Право на ограничение обработки

Вы можете опротестовать точность ваших персональных данных либо, в случае если Preply более не заинтересована в обработке ваших персональных данных, но вы хотите, чтобы Preply обрабатывала их по иным причинам, к примеру, для заявления требования против третьего лица, и тогда вместо удаления обработка таких данных будет ограничена.

(6) Право на перенос данных

Вы можете обеспечить передачу ваших персональных данных напрямую от одного контролера к другому, если имеется техническая возможность такой передачи и если такая передача не затронет негативным образом права и свободы других лиц.

(7) Право на возражение против обработки ваших персональных данных компанией Preply

Вы можете возражать против обработки ваших персональных данных, когда обработка связана с выполнением нашей задачи, реализуемой в интересах общества, либо во исполнение официальных полномочий, предоставленных нам. Другой случай - если мы обрабатываем ваши данные в целях законных интересов, преследуемых нами или третьей стороной, и вы считаете, что такие интересы преобладают над вашими интересами или основными правами и свободами. Например, вы имеете право возразить против обучения данными ИИ в настройках своей учетной записи. Если вы направляете запрос с возражением против обработки, мы более не будем обрабатывать персональные данные, кроме случаев, когда мы можем продемонстрировать убедительные юридические основания для такой обработки.

(8) Право на отзыв согласия в любое время посредством направления нам уведомления

После того как мы в Preply получим запрос об отзыве согласия, мы обработаем его в установленные сроки и более не будем обрабатывать ваши персональные данные, если иное не предусмотрено законодательством.

Если применима одна из вышеперечисленных причин, просим связаться с нами, используя контактные данные и указания, приведенные в конце настоящей Политики конфиденциальности. Мы обязуемся без промедлений обеспечить немедленное исполнение такого запроса. Такие запросы направляются бесплатно.

Если вы полагаете, что использованием нами ваших данных нарушает ваши права, вы можете направить жалобу в компетентный орган, отвечающий за защиту данных.

Обратите внимание на тот факт, что когда обработка ваших персональных данных осуществляется для целей прямого маркетинга, вы имеете право в любое время направить возражение против такой обработки без указания причин, и мы более не будем обрабатывать ваши данные для целей прямого маркетинга.

8. Прочие обязательства по защите конфиденциальности

(1) Трансграничная передача

Мы обрабатываем ваши персональные данные как на территории США, так и за пределами территории США. Хотя страны, в которых мы обрабатываем данные, могут иметь различное законодательство, мы принимаем меры для обеспечения высочайшего уровня обеспечения конфиденциальности данных (в частности, как это предусмотрено статьей 5 настоящей Политики конфиденциальности).

(2) Время на ответ и реагирование

Preply будет предоставлять информацию о мерах, принятых в ответ на ваш запрос, связанный с вашими правами, перечисленными выше, в течение одного месяца от даты получения такого запроса, но не более этого срока. Такой срок может быть продлен еще на два месяца, если Preply перегружена большим количеством запросов либо если соответствующий запрос является сложным и связан с многочисленными действиями. Preply будет информировать вас о таком продлении сроков в течение одного месяца от даты получения запроса, указывая при этом причину такой задержки.

(3) Безопасность

Preply принимает технические и организационные меры для обеспечения того, чтобы информация обрабатывалась в порядке, обеспечивающем безопасность такой информации, включая защиту от несанкционированной или незаконной обработки, случайной потери, уничтожения или повреждения. К примеру, Preply использует услуги проверенных провайдеров, которые могут иметь доступ к данным, с которыми подписываются соответствующие соглашения об обработке данных.

(4) Доступ к учетной записи для предоставления помощи

В особых случаях, например, для предоставления помощи, сотрудникам поддержки может потребоваться доступ к вашей учетной записи. В случае возникновения такой ситуации они смогут увидеть предоставленные вами персональные данные, в том числе, если ваши календари Google и Preply синхронизированы, ваши личные запланированные мероприятия.

Мы берем на себя ответственность уведомлять вас о необходимости доступа к вашей учетной записи, прежде чем начинать действия. Перед предоставлением доступа вы возможно захотите изменить настройки приватности календаря Google в [Справке Google – Календарь](#), чтобы скрыть от нас свои личные мероприятия.

Пожалуйста, примите во внимание, что отказ от предоставления доступа к учетной записи может негативно сказаться на качестве оказываемой помощи и скорости выполнения запроса.

(5) Защита детей

Защита детей – один из наших приоритетов. Услуги Preply не могут использоваться детьми в возрасте до 18 лет без надзора со стороны родителя или опекуна. Если вы младше 18 лет, но вам уже исполнилось 13 или больше, вам необходимо получить разрешение со стороны родителя/опекуна на создание учетной записи на Платформе Preply, которую вы сможете использовать под их надзором.

Мы намеренно не обрабатываем персональные данные детей в возрасте до 13 лет и настоятельно не рекомендуем детям младше этого возраста пользоваться Услугами Preply. Мы призываем родителей и опекунов отслеживать использование Интернета их детьми и способствовать соблюдению нашей Политики конфиденциальности, инструктируя своих детей никогда не предоставлять информацию на Платформе Preply без их разрешения.

(6) Уведомления о нарушении конфиденциальности

Если произойдет утечка персональных данных, которая может привести к высокому риску неблагоприятного воздействия на ваши права как субъекта данных, мы незамедлительно проинформируем вас и соответствующие органы по защите данных о происшествиях. Мы также сделаем все возможное, чтобы свести к минимуму любые риски подобного рода.

(7) Требования о запрете отслеживания

Preply не передает личные данные третьим лицам в целях прямого маркетинга. Кроме того, наши Услуги не поддерживают требования о запрете отслеживания.

(8) Права на конфиденциальность данных резидентов штата Калифорния

Если вы являетесь резидентом штата Калифорнии, вы имеете право на определенные права в отношении ваших персональных данных в соответствии с Законом Калифорнии о конфиденциальности потребителей от 2018 года. В частности, в качестве резидента Калифорнии, вы имеете следующие права:

- знать о категориях и конкретных фрагментах ваших персональных данных, которые мы обработали, и получить доступ к копии ваших персональных данных (**«Право на знание»**);
- запросить исправление ваших персональных данных, если они неточные (**«Право на исправление»**);
- запросить удаление ваших персональных данных, которые мы обработали (**«Право на удаление»**);
- отказаться от продажи ваших персональных данных (**«Право на отказ»**).

Обратите внимание, что мы можем попросить вас и/или вашего агента предоставить определенную информацию для проверки вашей личности и авторизации перед выполнением запроса. Данные, которые мы запросим, будут зависеть от вашего предыдущего взаимодействия с нами.

Для получения дополнительной информации о персональных данных, которые мы обрабатываем, и о том, как происходит их сбор, пожалуйста, обратитесь к разделам 2 и 3 данной Политики конфиденциальности. Чтобы узнать о целях сбора ваших персональных

данных и о категориях поставщиков услуг, которые имеют доступ к вашим персональным данным, пожалуйста, обратитесь к разделам 4 и 5.

Preply обязуется относиться к вам так же, как и ко всем остальным и не подвергать вас дискриминации в случае, если вы решите воспользоваться своими правами. Если вы захотите воспользоваться своими правами, отправьте нам электронное письмо на адрес legal@preply.com.

(9) Автоматизированное принятие решений и профилирование

В рамках функциональности Платформы Preply мы обрабатываем персональные данные наших преподавателей и студентов таким образом, чтобы их можно было рассматривать как профилирование.

В частности, мы используем алгоритмы машинного обучения, которые анализируют различные метрические данные и определяют рейтинг преподавателя на Платформе Preply и его видимость для студентов. Это делается для повышения эффективности системы подбора студентов и преподавателей друг другу на Платформе Preply, и позволяет преподавателям общаться с оптимальным количеством студентов, которые лучше всего подходят для их стиля работы.

Обратите внимание, что этот тип обработки данных необходим для предоставления наших Услуг. Чтобы узнать больше об этом процессе и его принципе, обратитесь к разделу 3.6 наших [Условий обслуживания](#).

Если вы хотите запросить вмешательство человека в принятие решения, выразить свою точку зрения или оспорить решения, принятые алгоритмами, пожалуйста, отправьте нам электронное письмо по адресу legal@preply.com.

(10) Продажа персональных данных

Мы не продаем ваши персональные данные и персональные данные любых несовершеннолетних лиц в возрасте до 16 лет.

9. Рамочная программа конфиденциальности данных

(1) Участие в Рамочной программе конфиденциальности данных

В отношении персональных данных, обрабатываемых в рамках настоящей Политики конфиденциальности, Preply, Inc. соблюдает требования Рамочного соглашения о конфиденциальности данных ЕС-США (DPF ЕС-США), Договора о применении положений DPF ЕС-США для Великобритании и Рамочного соглашения о конфиденциальности данных Швейцарии-США (DPF Швейцарии-США), изложенных Министерством торговли США. Компания Preply, Inc. подтвердила Министерству торговли США, что она придерживается принципов DPF ЕС-США относительно обработки персональных данных, полученных из Европейского Союза, на основании DPF ЕС-США, и из Великобритании (и Гибралтара), на основании Договора о применении положений DPF ЕС-США для Великобритании. Компания Preply, Inc. подтвердила

Министерству торговли США, что она соблюдает принципы DPF Швейцарии-США относительно обработки персональных данных, полученных из Швейцарии, на основании DPF Швейцарии-США. В случае какого-либо противоречия между условиями настоящей Политики конфиденциальности и принципами DPF ЕС-США и/или принципами DPF Швейцарии-США, данные принципы имеют преимущественную силу.

Чтобы больше узнать о программе Рамочного соглашения о конфиденциальности данных (DPF) посетите <https://www.dataprivacyframework.gov/>.

Чтобы ознакомиться с нашей сертификацией, посетите раздел с перечнем Рамочных соглашений о конфиденциальности данных на сайте <https://www.dataprivacyframework.gov/list.xf>.

(2) Жалобы в связи с принципами DPF в соответствии с DPF ЕС-США, Договором о применении положений DPF ЕС-США для Великобритании и DPF Швейцарии-США, Preply, Inc. обязуется рассматривать жалобы в связи с принципами DPF по поводу сбора и использования нами ваших персональных данных. Лица из ЕС, Великобритании и Швейцарии, подавшие жалобы в отношении обработки нами персональных данных, полученных на основании DPF ЕС-США, Договора о применении положений DPF ЕС-США для Великобритании и DPF Швейцарии-США, следует сначала обратиться в Preply, Inc. по адресу: legal@preply.com или dpo@preply.com.

(3) Разрешение споров

Если жалобы в связи с принципами DPF не могут быть рассмотрены посредством внутреннего процесса Preply, Inc., как описано выше, в соответствии с DPF ЕС-США, Договором о применении положений DPF ЕС-США для Великобритании и DPF Швейцарии-США, мы обязуемся направлять не рассмотренные жалобы, касающиеся обработки нами персональных данных, полученных в соответствии с DPF ЕС-США, Договором о применении положений DPF ЕС-США для Великобритании и DPF Швейцарии-США, Национальной ассоциации рекламодателей (ANA), находящейся в США и предоставляющей альтернативное урегулирование споров. Если вы не получили от нас своевременное подтверждение принятия на рассмотрение вашей жалобы в связи с принципами DPF или если мы не удовлетворили вашу жалобу в связи с принципами DPF, посетите <https://www.ana.net/content/show/id/accountability-dpf-consumers>, чтобы получить дополнительную информацию или подать жалобу. Услуги ANA предоставляются вам бесплатно.

(4) Обязательный арбитраж

При определенных условиях у вас есть возможность инициировать обязательный арбитраж по жалобам, касающимся соблюдения требований DPF, которые не были рассмотрены с помощью каких-либо других механизмов DPF (см. раздел «Жалобы в связи с принципами DPF» и раздел «Разрешение споров»).

Для получения дополнительной информации зайдите в Приложение I к Рамочному соглашению о конфиденциальности данных: арбитражная модель <https://www.dataprivacyframework.gov/s/article/ANNEX-I-introduction-dpf?tabset=355>

(5) Осуществление надзора в США

Федеральная торговая комиссия (FTC) обладает юрисдикцией в отношении соблюдения компанией Preply, Inc. DPF ЕС-США, Договора о применении положений DPF ЕС-США для Великобритании и DPF Швейцарии-США. На Preply, Inc. распространяются следственные и правоприменительные полномочия FTC.

(6) Раскрытие персональных данных сотрудникам правоохранительных органов

Preply, Inc. может раскрыть ваши персональные данные в той степени, в которой это требуется по закону, или если у нас есть добросовестное предположение, что нам необходимо раскрыть их для содействия в проведении официальных расследований или судебных разбирательств (инициированных представителями государственных или правоохранительных органов или частными лицами, в том числе для удовлетворения требований национальной безопасности или правоохранительных органов).

(7) Ответственность в случае дальнейшей передачи данных третьим лицам

В контексте дальнейшей передачи Preply, Inc. несет ответственность за обработку персональных данных, которые мы получаем в соответствии с принципами DPF и затем передаем третьей стороне, действующей в качестве агента от нашего имени. Preply, Inc. несет ответственность в соответствии с принципами DPF, если наш агент обрабатывает такие персональные данные способом, не соответствующим принципам DPF, если только мы не докажем, что не несем ответственности за событие, повлекшее за собой причинение ущерба.

10. Вопросы юридического характера

Preply считает использование вами Услуг вопросом частного характера. Однако мы можем раскрывать ваши персональные данные, хранящиеся в наших базах данных, в целях:

- (1) соблюдения закона или процессуальных действий, связанных с нами;
- (2) выявления и расследования потенциальных нарушений настоящей Политики конфиденциальности; включая использование Услуг для участия в действиях, либо содействия деятельности, нарушающих закон;
- (3) расследования потенциальных недобросовестных действий; либо
- (4) защиты прав, имущества или безопасности Preply, ее сотрудников, клиентов и общественности.

Мы надеемся, что настоящая Политика конфиденциальности поможет вам понять, как мы обрабатываем ваши персональные данные в Preply. Мы будем заботиться о ваших персональных данных, чтобы вы могли пользоваться нашими Услугами и не переживать о нарушении вашей конфиденциальности. Если у вас есть какие-либо вопросы, просьба обращаться на адрес электронной почты support@preply.com.

Ваша команда Preply